

משרד החינוך  
המנהל הפדגוגי  
אגף בכיר בחינות  
**מחברת בחינה**

לנבחנים ולנבחנות שלום,  
נא לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.  
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.  
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של משרד החינוך. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מחשבים ניידים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.  
כל חומר עזר שאינו מותר בשימוש, יש למסור למשגיח לפני תחילת הבחינה.  
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

**יש להקפיד על טוהר הבחינות !**

**הוראות לבחינה**

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים.** מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
- אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.

**בהצלחה !**

|                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                 |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <div>12   סמל שאלון   17<br/>رقم النموذج</div> <div>שם השאלון<br/>اسم النموذج</div> <div>יש להדביק כאן ↑ מדבקת שאלון<br/>يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة نموذج امتحان</div> | <div>18   מועד   21<br/>الموعد</div> <div>37   סמל בי"ס   32<br/>رقم المدرسة</div> <div>31   מס' תעודת זהות   23<br/>رقم الهوية</div> <div>יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)<br/>يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)</div> | מדבקות לנבחן<br>ملصقة ممتحن |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|

\* הוראות בשפה הערבית מעבר לדף  
\* التعلیمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתן שאלון נוסף  
يجب الإشارة في المربع ☐ إذا أُعطي نموذج امتحان إضافي

## وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربوية

### دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات!

الرجاء قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير ويُمنع إعطاء أو أخذ مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، باستثناء "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف أو حواسيب محمولة إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة غير مسموح بها يؤدي إلى إلغاء الامتحان.

يجب تسليم كل مادة مساعدة لا يُسمح استعمالها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب، ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

**يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !**

#### تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان المعد لك مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
7. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.

**نتمنى لكم النجاح!**

סוג הבחינה : בגרות  
מועד הבחינה : קיץ תשפ"ב, 2022  
מספר השאלון : 579282

## ספרדית – Español

### הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה : שתיים וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה : בשאלון זה שני פרקים.  
פרק ראשון      הבנת הנקרא      50 נקודות  
פרק שני      לשון ודקדוק      50 נקודות  
סה"כ      100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש : מילון עברי-ספרדי, ספרדי-עברי  
מילון אלקטרוני (לזכאים).
- ד. הוראות מיוחדות : אין
- כתוב במחברת הבחינה בלבד, רשום "טיוטה" בראש כל עמוד המשמש טיוטה.  
כתיבת טיוטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.
- ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.**

**בהצלחה!**

## פרק ראשון הבנת הנקרא (50 נקודות)

## Vocabulario y comprensión lectora

**Lea con atención el siguiente texto y a continuación, conteste lo que se indica:**

**14 emprendedores latinos con futuro (fragmento)****Diego Olcese y Rodolfo Dañino: Crehana**

Crehana es una plataforma de aprendizaje online que nació en Perú en 2015 y que actualmente ofrece más de 800 cursos en 22 categorías. Diego Olcese Díaz es CEO y fundador, junto a Rodolfo Dañino, COO. El proyecto fue acelerado en Wayra Perú.

A inicios del 2021 lanzaron Crehana Degrees, certificaciones de 4 meses avaladas por universidades cerrando el año con más de 500 graduados, cifra que confían en elevar hasta 3.000 a lo largo de 2022.

La plataforma se centra en impartir cursos prácticos de corta duración que abarcan distintas ramas de industria creativa.

**Jimena Flórez: Chaak Healthy Snacks**

La colombiana Jimena Flórez es una de las mujeres emprendedoras más reconocidas de América Latina. Es la fundadora y directora de Chaak Healthy Snacks, una empresa con sede en Nueva Jersey que elabora alimentos saludables para exportar a Estados Unidos.

Con su emprendimiento, Flórez está transformando los hábitos alimenticios de 90.000 niños estadounidenses al mes a la vez que apoya a campesinos colombianos a practicar una agricultura sostenible.

**Martín Frascaroli: Aivo**

El cordobés Martín Frascaroli es el titular de la empresa tecnológica Aivo. Se trata de una compañía de *software* de servicio al cliente especializada en productos de Inteligencia Artificial. Fue fundada en 2012 y opera a escala mundial en 22 países, con más de 200 clientes y con oficinas en América del Norte, América del Sur y Europa. El equipo lo integran más de un centenar de personas.

Con la misión de devolverle el tiempo a la gente, las soluciones de Aivo mejoran la experiencia del cliente al brindar respuestas instantáneas y personalizadas.

Adaptado de: <https://www.emprendedores.es/casos-de-exito/14-emprendedores-latinos-con-futuro/>

**Responda:** (30 puntos)

1. Escriba el nombre de las empresas: Creana, Chaak o Aivo, según corresponda:

a) Tiene que ver con la comida:

\_\_\_\_\_

b) Su empresa está relacionada con la educación:

\_\_\_\_\_

c) No se indica en el texto en qué año se fundó esta empresa:

\_\_\_\_\_

d) La fundó más de una persona:

\_\_\_\_\_

e) No es una empresa en línea:

\_\_\_\_\_

f) La directora de la empresa es una mujer:

\_\_\_\_\_

2. Encuentre en el texto un sinónimo para las siguientes palabras: (10 puntos)

g) Aumentar: \_\_\_\_\_

h) Diferentes: \_\_\_\_\_

i) Sanas: \_\_\_\_\_

j) Cambiando: \_\_\_\_\_

k) Conforman: \_\_\_\_\_

3. Encuentre en el texto el antónimo de las siguientes palabras. Escríbalo sobre las líneas:

(10 puntos)

l) Menos: \_\_\_\_\_

m) Abriendo: \_\_\_\_\_

n) Desconfían: \_\_\_\_\_

ñ) Importar: \_\_\_\_\_

o) Natural: \_\_\_\_\_

**פרק שני** (50 נקודות)

4. Identifique en el texto "14 emprendedores latinos con futuro", 10 verbos diferentes, cambie cada uno a otro tiempo e indique a qué tiempo decidió cambiarlo, fíjese en el ejemplo. Cuide de cambiar el tiempo verbal manteniendo el mismo pronombre personal. Utilice diferentes tiempos verbales (30 puntos)

| Verbo (como aparece en el texto) | Verbo en otro tiempo | Tiempo verbal utilizado.    |
|----------------------------------|----------------------|-----------------------------|
| <b>Ejemplo: lanzaron</b>         | <b>lanzaban</b>      | <b>Pretérito imperfecto</b> |
| p)                               |                      |                             |
| q)                               |                      |                             |
| r)                               |                      |                             |
| s)                               |                      |                             |
| t)                               |                      |                             |
| u)                               |                      |                             |
| v)                               |                      |                             |
| w)                               |                      |                             |
| x)                               |                      |                             |
| y)                               |                      |                             |

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל  
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.

בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان ، وفي البجروت أيضًا .

بالتّجّاح ، مجلس الطّلاب والشّبيبة القطريّ"